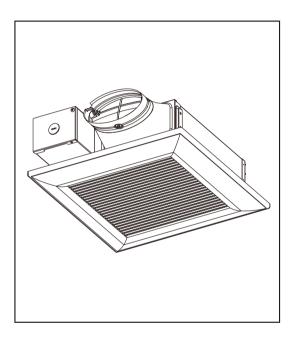
# **Panasonic**

# NOTICE DE MONTAGE Ventilateur

#### N<sup>os</sup> de modèle FV-05VS3 FV-08VS3 FV-10VS3E



#### Table des matières

Consignes de sécurité2-3
Description4
Déballage4
Accessoires fournis4
Dimensions4
Schéma de connexions ······5
Installation-Étape I (Fixation sur solives) 5-6
Installation-Étape II (Montage mural) 6
Maintenance (Nettoyage)7
Guide pratique d'installation Couverture arrère
Spécifications Couverture arrère
Service technique Couverture arrère

#### LIRE ET CONSERVER CE MANUEL

Nous vous remercions pour votre achat de ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit Panasonic. La non-observation des instructions et recommandations peut entraîner un risque de blessure corporelle et de dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment opérer et entretenir le produit après l'installation et ce livret doit être présenté aux utilisateurs.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

#### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

#### Pour votre sécurité

Pour limiter les risques de blessure, de décès, de choc électrique, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommage à l'équipement ou des professionnels, veillez à toujours observer les consignes de sécurité ci-dessous.

#### Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classifier et indiquer les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect de l'avertissement et d'une utilisation inappropriée.



# MISES EN GARDE

Indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles.



Indique un risque potentiel pouvant entraîner de légères blessures.

Les symboles ci-dessous servent à classifier et indiquer les types d'instruction à observer.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure spécifique à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation spécifique à exécuter.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement pour une reconstruction afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique.



Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de s'assurer de la mise à la terre lors de l'utilisation de l'équipement avec la borne de terre.

# MISES EN GARDE

Afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures, observer les mesures suivantes :



N'utiliser l'appareil qu'aux fins prévues et recommandées par son fabricant. Au besoin, communiquer avec ce dernier.



Avant de nettoyer ou de faire la maintenance de l'appareil, couper l'alimentation sur le panneau de service et verr ouiller le dispositif d'alimentation afin de prévenir tout réta blissement accidentel. Si le verrouillage n'est pas possible, poser un avis très visible sur le panneau de service.



Confier l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée. L'installation doit être conforme aux codes et normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu.



Afin de prévenir tout risque de contre-tirage, un flot d'air suffisant est requis pour assurer la combustion et l'évacuation des gaz à travers la cheminée de tout appareil de combustion. Suivre les instructions du manufacturier de l'équipement de chauffage et observer les normes de sécurité en viqueur en matière de prévention des incendies de même que celles des codes locaux.



Lors d'une découpe dans un mur ou un plafond ou lors de leur perçage, prendre garde à ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.



Tout ventilateur canalisé doit donner directement sur l'extérieur.



Si ce ventilateur doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, assurez-vous qu'il soit approprié pour ce type d'utilisation et qu'il soit connecté à un circuit de dérivation de type GFCI (Disjoncteur de fuite à la terre).



Ces modèles sont approuvés par l'UL pour installation dans des enceintes de baignoire ou de douche.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - SUITE



# MISES EN GARDE



Canada seulement: Ne pas installer le ventilateur au plafond don't l'isolation thermique présente un niveau supérieur à R40.



Ne pas démonter l'appareil pour le reconstruire. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Une déclaration indiquant que lorsque le produit n'est plus utilisé, il ne doit pas être laissé en place mais retiré afin d'empêcher sa chute probable.



Les solives de plafond ou le montant du mur doivent être soumis à la charge statique cinq fois supérieure au poids du produit.



Ne pas installer le produit selon la méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.



Ne pas utiliser ce ventilateur avec un système de commande électronique. De tels systèmes de commande peuvent causer une distorsion harmonique pouvant entraîner un ronflement du moteur.



Installer le ventilateur à au moins 1,5m (5 pieds) au-dessus du sol en tenant compte qu'il doit être installé au-dessus d'un comptoir d'un appareil électromenager afin d'éliminer tout contact tout direct avec le ventilateru



Cet appareil doit être relié à la terre.





Ne pas installer le ventilateur à un endroit où la température pourrait excéder 40°C (104°F).



S'assurer que la tension nominale de l'alimentation secteur est 120 V CA, 60 Hz.



Observer tous les codes d'électricité et de sécurité, y compris le Code canadien de l'électricité (NEC) et la réglementation en matière de santé et sécurité au travail (OSHA).



Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer tout travaux sur le ventilateur, le moteur ou la boîte de raccordement ou à leur proximité.



Protéger le cordon d'alimentation contre les arêtes vives, les lubrifiants, la graisse, les surfaces chaudes, les substances chimiques ou tout objet susceptible de l'endommager.



Ne pas plier le cordon d'alimentation.



S'assurer que les pièces d'aspiration sont bien aérées.



Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.



Ne pas installer le ventilateur là où les conduits ont l'une ou l'autre des formes illustrées à la Fig. A.



Ne pas utiliser comme ventilateur de cuisine. (Voir fig. B)



Les pièces de rechange à fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être utilisées lorsqu'elles sont fournies.

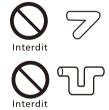
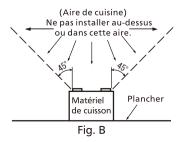






Fig. A



#### **DESCRIPTION**

Ces modèles de ventilateur Panasonic disposent de la certification UL, n° de dossier UL E78414. Ces modèles de ventilateur au plafond Panasonic utilisent un ventilateur sirocco entraîné par un moteur à condensateur. Le moteur est conçu pour une durée de vie utile prolongée et une consommation réduite d'énergie.

Il incorpore également un coupe-circuit thermique pour plus de sécurité. La grille à ressorts se retire facilement du boîtier de l'appareil. Un registre d'air pour prévenir les contre-courants d'air est inclus. Le souffleur utilise un ventilateur sirocco de grande capacité permettant de réduire le niveau de bruit.

#### DÉBALLAGE

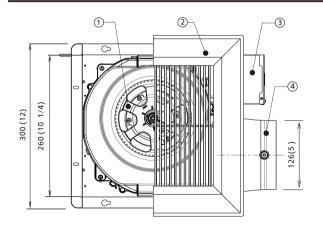
Défaire l'emballage et sortir l'appareil du carton en procédant avec précaution. Se reporter à la liste des accessoires fournis pour vérifier qu'aucune pièce ne manque.

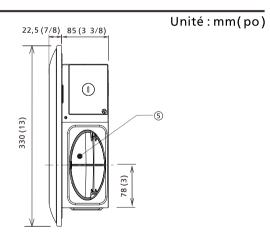
#### **ACCESSOIRES FOURNIS**

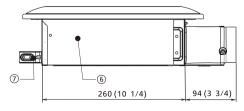
Pièces	Illustration	Quantité
Grille		1
Vis longue (ST4,2X30)	<b>(</b>	5

Pièces	Illustration	Quantité
Notice de montage		2
Garantie		1

#### **DIMENSIONS**

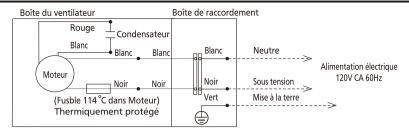






1Lame5Amortisseur2Grille6Boîtier3Boîte de raccordement7Support de suspension4Adaptateur	N°	Pièce	N°	Pièce
3 Boîte de raccordement 7 Support de suspension	1	Lame	5	Amortisseur
	2	Grille	6	Boîtier
4 Adaptateur	3	Boîte de raccordement	7	Support de suspension
	4	Adaptateur		

### SCHÉMA DE CONNEXIONS



## INSTALLATION- ÉTAPE I (FIXATION SUR SOLIVES)

- 1. Avant l'installation, retirez le ruban adhésif de l'amortisseur et de l'adaptateur et vérifiez que l'amortisseur s'ouvre et se ferme facilement. Ensuite, retirez les vis accessoires du support de suspension. (Voir Fig.1)
- Fixez la bride du cadre à la solive à l'aide de 2 vis longues (ST 4,2 x 30), et fixez le support de suspension à la solive à l'aide des 2 vis susmentionnées (ST 4,2 x 30). (Voir Fig.2)
- Retirez le couvercle de la boîte de Raccordement et fixez le conduit au trou à défoncer de la boîte de jonction. (Voir Fig.3)
- 4. Reportez-vous au schéma de connexions, respectez les codes de sécurité électrique locaux ainsi que le code électrique national. Avec des serre-vis approuvés UL, connectez les fils d'alimentation domestique aux fils du ventilateur.



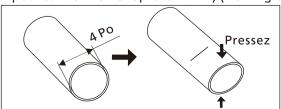


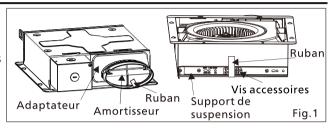
Prenez soin à ne pas coincer les fils entre le couvercle et la boîte de jonction.

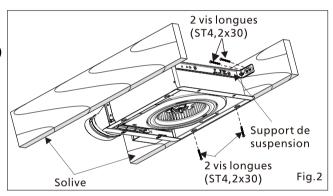
Pour les détail de câblage, veuillez vous référer au schéma de connexions.

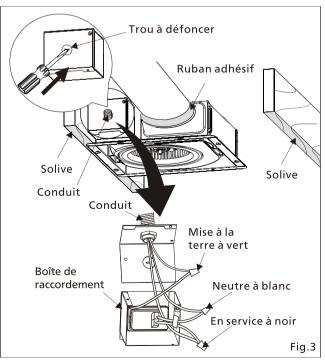
5. Un conduit circulaire de 4 pouces est requis pour se connecter à la partie appropriée de l'adaptateur.

Pressez le conduit circulaire pour l'ajuster à l'adaptateur, puis glissez-le dans l'adaptateur et fixez-le avec ou une pince et scellez-le avec du ruban adhésif ou du mastic approuvé. (Si vous utilisez un conduit circulaire de 3 pouces, veuillez acheter le réducteur Panasonic en acier de calibre 26 circulaire de 3 pouces ou ovale de 4 pouces chez notre représentant.) (Voir Fig.3)





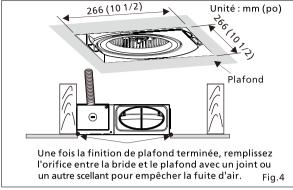


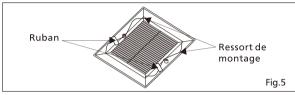


# INSTALLATION- ÉTAPE I (FIXATION SUR SOLIVES) SUITE

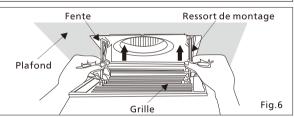
6. Terminez la finition du plafond. L'orifice au plafond devrait être coupé au pourtour intérieur de la bride. (Voir Fig.4)

7. Retirez les ruban adhésif des attaches à ressort avant l'installation. (Voir Fig.5)



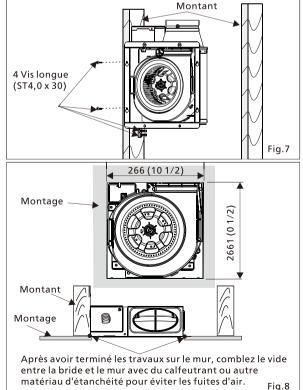


8. Insérez les ressorts de montage dans les fentes de la manière illustrée et fixez la grille au boîtier du ventilateur.(Voir Fig.6)



# INSTALLATION- ÉTAPE II (Montage mural)

- Avant l'installation, retirez le ruban adhésif de l'amortisseur et de l'adaptateur et vérifiez que l'amortisseur s'ouvre et se ferme facilement. Ensuite, retirez les vis accessoires du support de suspension. (Voir Fig. 1 de la page 5)
- 2. Fixez la bride du cadre à la montant à l'aide de 2 vis longues (ST 4,2 x 30), et fixez le support de suspension à la montant à l'aide des 2 vis susmentionnées (ST 4,2 x 30). (Voir Fig.7)
- 3. Complétez le travail de câblage et de conduit (reportez-vous aux étapes 3 à 5 de l'installation I à la page 5.).
- 4. Achevez les travaux sur le mur. Le trou dans le mur doit être aligné avec le bord intérieur de la bride. (Voir Fig.8)
- 5. Installez la grille. (reportez-vous aux étapes 7 à 8 de l'installation I.)



### MAINTENANCE (NETTOYAGE)



# MISES EN GARDE



Débranchez la source d'alimentation avant toute intervention sur l'appareil.

# **A**ATTENTION



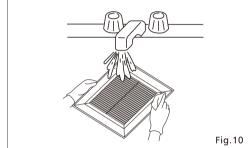
Il est recommandé de procéder à une maintenance de routine une par an.



N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute substance chimique similaire pour nettoyer le ventilateur.



Évitez le contact entre l'eau et le moteur pendant le nettoyage. N'immergez pas les pièces en résine dans une eau don't la température est supérieur à 60°C (140°F).



Gants

Grille

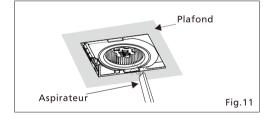
Fente

Ressort de fixation

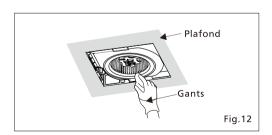
Fig.9

1. Retirez la grille. (Comprimez le ressort de montage et tirez vers le bas.) (Voir Fig.9)

- 2. Lavez et nettoyez la grille. (Utilisez le détergent de cuisine non abrasif. Essuyez avec un chiffon propre jusqu'à ce que la grille soit sèche.) (Voir Fig. 10)
- 3. Avec un aspirateur, retirez toute accumulation de poussière et de saleté sur le boîtier du ventilateur. (Voir Fig.11)



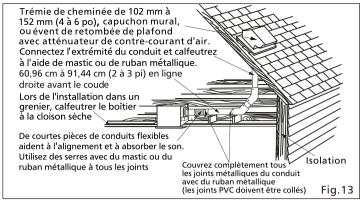
- 4. Avec un chiffon humecté d'eau savonneuse, nettoyez le boîtier du ventilateur. Essuyez avec un chiffon propre. (Voir Fig.12)
- 5. Remettez la grille en place.



#### **GUIDE PRATIQUE D'INSTALLATION**

Isolez adéquatement la zone autour du ventilateur pour minimiser le gain et la perte de chaleur. (Voir Fig.13)

De l'isolant en vrac ou en natte peut être mis directement au-dessus du boîtier du ventilateur dans le grenier. Les ventilateurs et les ventilateurs avec luminaire Panasonic ne produisent pas de chaleur excessive, problème commun avec les luminaires encastrés ou les combinés ventilateur / luminaire de certains concurrents. Nos moteurs efficaces et à fonctionnement sans réchauffe et nos ampoules fluorescentes ne produisent pas assez de chaleur ambiante pour être sujets à ces limitations.



La conduite de ce ventilateur à l'extérieur du bâtiment a un effet important sur le flux d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Utiliser la plus courte, la plus droite conduit routage possible pour une meilleure performance, et d'éviter l'installation du ventilateur avec conduits plus petits recommandé. Isolation autour des conduits peut réduire la perte d'énergie et d'inhiber la croissance de moisissures. Ventilateurs installés avec des conduits existantes peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominale.

## **SPÉCIFICATIONS**

Modèle	Sens du flux	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Diamètre du conduit (po)	Bruit (sones)	Consommation électrique (W)	Vitesse (tr/min)	Débit d'air pour 0, 1 po c.e. (pi <sup>3</sup> /min)	Poids (kg/Ib.)
FV-05VS3	Évacuation	120	60	4	0,4	16	706	60	3,1/6,8
FV-08VS3	Évacuation	120	60	4	1,0	22	779	80	3,1/6,8
FV-10VS3E	Évacuation	120	60	4	1,0	28	869	100	3,1/6,8

Spécifications basées sur la norme HVI Procédures 915, 916 et 920.

#### **SERVICE TECHNIQUE**

Avertissement à propos de l'enlèvement des couvercles.

Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

L'appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum de maintenance. Toutefois, dans le cas où une révision ou des pièces deviendraient nécessaire, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-866-292-7299 (USA) or 1-800-669-5165 (Canada).

#### Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102 www.panasonic.com

#### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3 www.panasonic.ca

Panasonic Corporation 2013 - 2015

Imprimé en Chine